

# UJSÁG

POLITIKAI NAPILAP.

Az Országos Függetlenségi és 48-as Kossuth-Párt Erdélyrészi Hivatalos Lapja.

Kolozsvár 1906

Hétfő szeptember 17.

## Az összpontosítás bajai.

Kolozsvár szept. 17.

A statisztika tudományát gyakran nevezik olyan mesterségnek, amelyet forgatni lehet könnyen ide és oda. A számok csoportosítása lehet önkényes, ilyenformán egyenlő mértékben hozhat elő a végeredmény kedvező vagy kedvezőtlen adatokat. Ez sok tekintetben igaz lehet ott, ahol a számesoportokkal valaki önkényeskedni akar, de nem mindig lehet az igazságokat eltakarni, bármily keserűek is azok. De meg nem is azért van a statisztika, hogy rózsás színben tüntessen fel olyan dolgokat, amik sötétek, hanem az a kötelessége, hogy bevilágítson a bajok sötétségébe, hogy figyelmeztető tábla legyen ott, ahol a közügyek szekere rossz utra tévedt.

A budapesti statisztika most, hogy az iskolai beiratások a fővárosban bevégeztek, egy társadalmi szempontból megszívlelésre méltó, de egyben igen szomorú tényt konstatál. Egyszerűen megmondja és kimutatja, hogy a főváros iskoláiba az idén hatezer gyermekkel kevesebbet irattak be a szülők, mint tavaly. Ez igen nagy szám, megdöbbentően magas numerus. Ha akár csak abból a szempontból néznénk is, hogy ennyi gyerek elmarad az iskola kultúrája elől magában az ország fővárosában. Mi lehet akkor a vidéken? Mikor a fővárosban, ahol ilyen tekintetekre nagy súlyt fektetnek, ingyen az oktatás annak, a ki pénzzel nem bírja s így a hatezer gyermek elmaradása a beiratási díjak fizetésétől való elriadással sem indokolható.

Pedig nem is ezt, hanem sötétebb hátteret mutat itt a számok kérlelhetetlen tudománya. Nem azt,

hogy a gyermekek nem irattak be. Hanem azt, hogy azért nincsen beírva a hatezer fiatal lélek, mert már csakugyan lelkek, a testük kint van a temetőben. Más szóval mondva, hatezerrel nagyobb a gyermekhalandóság az idén a fővárosban, mint tavaly. S a halandóság folyton nagyobbodik köztük. A budapesti szegénysorsu gyermek szomorú életet él. Napjai a pincelakásokban telnek el. A középsorsuaké az emeleti folyosókon s a szűk házudvarokon. Mindenütt a nagy város kellemetlen levegője veszi körül.

A fővárosi sajtó okkal jajdul föl e miatt, de aligha tehet a dolgot felől. S most, hosszú idők mulva kénytelen belátni, hogy a vidéki sajtónak igaza volt a múltban mindig akkor, a midőn a mindent a fővárosba való központosítási igyekezetek és kormány-intézkedések ellen feljajdult. Bizony pedig akkor, régebben, nagy egyöntetűséggel leintettek bennünket mindenkoron, ha a miatt emeltük fel a szavunkat, hogy nem volna szabad a vidéken levő emporiumokat annyira figyelmen kívül hagyni.

A központosítás törekvősek kétségtelenül sok basznára váltak a fővárosnak, de egyben kárára is. Az ország minden részéből szinte népvándorlás indult meg a főváros felé. Ma tulzsufolt. Lakásinség van fönt és nyomoruság a sok érték, a sok fény, a sok gazdagság mellett. Ma már ez egészen nyíltan észrevehető. S magában a fővárosi sajtóban emelkednek hangok az iránt, hogy elég volt már a fővárosi centralisztikus törekvétekből, mert e sok fénynek súlyos árnyai is vannak. — Vissza a faluba — mondta nemrég, Méline, francia miniszter s bizonyára nem ok nélkül mondta, azt értvén alatta, hogy valamely ország központi városának a túlmó-

don való ajnározása első sorban magának annak városnak árt meg. Persze ez csak idő múltán mutatkozik, de már a túltömöttség okozta bajok ime mutatkoznak a szörnyen nagy gyerekhaladásban. — Hát meddig tart ez? Mit akarnak még a sok összpontosítással? A vidék is az ország! Nem sok igazság van abban, hogy nem természetesen, hanem rendelkezésekkel egy csomóba hajtának hétszáz ezer embert s az egymás tetején s az egymás alatt való élésre kényszerítik. Erőszakos politika ez, a mely megbosszulja magát. Utja nyomát a kiskoporsók rendes átlagán felül manap még hatezer kiskoporsó jelzi.

**Maros-Torda vármegye határozatainak jóváhagyása.** Mint fővárosi tudósítónk jelenti, Andrássy Gyula gróf belügyminiszter szombaton döntött a Maros-Torda vármegye felfüggesztett tisztviselői ügyében. Emlekezetes még a vármegyének június 10-iki közgyűlésen hozott azon hazafias határozata, mely kimondotta, hogy Erődy Sándor vármegyei főjegyzőt, Molnár Gábor, Rozsnyay István főszolgabirákat és társaikat, akik a vármegye eltiltása dacára az alkotmánytípró királybiztos szolgálatába állottak, állásaiktól felfüggeszti és ellenük a fegyelmi eljárást megindítja. E határozat ellen Erődy Sándor és társai felebbezést nyújtottak be a belügyminiszterhez, aki azonban a vármegye határozatát jóváhagyta.

Altalános megnyugvást kelt Andrássy-nak e hazafias határozata. A belügyminiszter e jóváhagyásával bebizonyította, hogy helyesen járt el a vármegye akkor, amikor kimondta, hogy nem tűri meg kebelében az olyan tisztviselőket, akik az alkotmánytíprók szolgálatába állottak. Valószínű, hogy a fegyelmi eljárás rövidesen véget ér és a darabontokat végleg eltávolítják a vármegyei tisztviselői kar kötelékéből. Megérdemlik.

**FORINTOS ÁRUHÁZ. Lakatos József. Csak Kossuth Lajos-utca 3. sz. alatt.**

Tévedés miatt kérem a czégre figyelni!

A t. vevő közönség szives figyelmébe ajánlom következő áruimat: Iskola-táskák, bőr-, dohány- és pénzes tárcák, nyakkendők, gallérok, kézfűk, ígék, harisnyák, keztyűk, bőr- és szövet-övek, díszmű-árak, összes háztartási eszközök, áru, fa, fém, vas- és budoz, szobadiszkek, hamis ékszerek és játék-árak minden idényre kaphatók. **Előzékeny kiszolgálás!**

**Csak Kossuth Lajos-utca 3. szám alatt!!**

Már 15 krajczártól.

Már 15 krajczártól.



## Wekerle munkában.

Visszafizetett 60 millió korona.

Nem kell az osztrák kölcsön.

Kolozsvár, szept. 16.

A bécsi bankok és pénzesoportok az idén tavasszal nyílt számlára kerek 100 millió kölcsönt szavaztak meg a magyar államnak. A magyar állam azon részösszeget, melyet e hitelből igénybe vett, visszafizetés céljából fölmondta. — A szerződés szerint hat hetes fölmondás van a visszafizetésre megállapítva. A kormány élt a fölmondás jogával és a fölvelt kölcsönösszeget november hó elején már teljes összegben visszafizeti.

Ez a hír meglepő és bizonyára országSZerte örvendetes szenzációként fog hatni, mert azt bizonyítja, hogy az állam pénzügyi helyzete teljesen megváltozott, hitetlen gyorsan jóra fordult.

Még élénk emlékezetünkben van, hogy milyen szomorú viszonyok között lett tavasszal e kölcsön ügylet megkötve. Ez időben a Rotschild-konzorciumhoz tartozó bankok és pénzintézetek a magyar államnak 69,172.500 korona előleget szavaztak meg arra a célra, hogy az állam a szelvényeket beválthassa.

Az ex-lex állapot és az állam bevételeinek nagymérvű esökkenése folytán beállott annak szüksége, hogy a járadékok szelvényeinek fedezetére rendkívüli intézkedések történjenek. Kilencvenkilenc millió korona a magyar koronajáradék kamatoztatásának egy évi szükséglete.

Amikor a kormány e kölcsönt felvette, akkor ez összegből fizette ki a magyar koronajáradék júniusi szelvényét és ebből még egyéb szelvényfizetéseket is eszközölt.

A pénzügyi kormány eddig a kinált 100 millió kölcsönből hatvan milliót vett fel; e szerint a kormánynak rendelkezésére állott még kerek negyven millió korona, mely elég lett volna a magyar koronajáradék decemberi szelvényeinek fedezetére. Általánosan az volt a vélemény Ausztriában, hogy pénzügyi kormányunk ezt a negyven milliót legközelebb már elveszi.

A bécsi és külföldi pénzpiacok óriási meglepetésére kitűnik most, hogy kormányunk nemcsak hogy nem veszi igénybe a további hívelt, hanem teljes összegben visszafizeti az eddig felvett kölcsönt vagyis 60 millió koronát.

A koalíciós kormány hatalmas vívmányának egyikét látja most az ország, a külföld, az egész világ, azt ugyanis, hogy az ország a koronajáradék decemberi szelvényeinek minden követelményeit ki tudja elégíteni, sőt az aranyjáradék januári szelvényelt is ki tudja fizetni és a többi különféle kötelezettségeinek a saját pénztári bevételeiből meg tud felelni. Az államháztartás ereje tehát ma ismét oly nagy

és hatalmas, hogy a pénztár álladékból hatvan milliót tud kivenni a kölcsön visszafizetésére.

Mit jelent ez a szenzációs hír? Azt jelenti, hogy a mi állampénztárunk, melyben még tavasszal nagy apály volt, most ismét gazdágon meg van telve.

Hogy történhetett ez a mesés változás? Az ok abban áll, hogy a nemzet a régi rendszer teljes bukása után az ideai adókötelezettségének szívesen és pontosan tett eleget, sőt az ex-lex időre eső adótartozásait is jórésben beszolgáltatta. E fizetési készséget és képességet pedig a jó termés és a gazdasági viszonyokban beállott javulás idézte elő.

Önérettel és büszkeséggel hirdetjük kormányunk ez óriási sikerét, nemzetünk óriási életerejének e hatalmas megnyilvánulását.

## A kiegyezés nehézségei.

Bécsi hangok.

Kolozsvár, szept. 17.

A „Zeit“ állítólag jó forrásból a következőket írja: A magyar kormány a kiegyezési kérdések anyagából kiakarja emelni a közjogi kérdéseket, a vám és kereskedelmi s a kvótakérdést. Miután a kormány által kiküldött szakbizottság tagjai erre vonatkozó határozott utasítással mennek Bécsbe, nyilvánvaló, hogy a kiegyezési tárgyalások sikere kizártnak látszik.

A magyar kormány követeli a készfizetések felvételét, követel a tarifakérdésben engedményeket, az államadósági járulékok rendezését, ezeknek ellenében azonban mit sem hajlandó adni, mert hiszen a kvótakérdést ki akarja hasítani. Magyarország az egész vonalon eisáncolja magát, nem akar Ausztriával közös vámtarifát és vámszövetséget, a vámbevételek felosztásáról hallani sem akar, a kvótához nem enged hozzányulni, ugyannyira, hogy az Ausztriától követelt nagy engedményekkel szemben neki nincs más ellenszolgáltatása, mint az a néhány egészségügyi rendszabály, szállítási adó, szóval olyan csekély jelentőségű dolgok, amelyek komoly ellenszolgáltatásnak nem is tekinthetők. Ehez járul még a bankkérdés is, amely eredetileg első helyen volt, most azonban teljesen háttérbe szorult, holott Magyarországra nézve sokkal fontosabb a bankközösség (?), mint Ausztriára.

Mielőtt tehát megkezdődnének a tárgyalások, világos, hogy Magyarország nagyon sokat kér s féltelmetesen keveset ajánl. Az osztrák közvéleménynek számolni kell azzal az eshetőséggel, hogy az új kiegyezés még a kormányok között sem jön létre, nem is szólva a parlamentekről. Ha Ausztria a Széll—Körber-féle kiegyezést nem akarja kereskedelmi szerződés formájában megkötni, (s Ausztriában nincs olyan párt, amely ezt akarná) úgy nem marad más

hátra, mint a reciprocitási viszonyok 1917-ig való fenntartása. Addig azonban Ausztriának fel kell használni az időt arra, hogy a gazdasági különválásra teljesen fel legyen szerelve, mert amint az új kiegyezés nehézségei elég világosan mutatják, Magyarországnak Ausztriától való gazdasági különválása aligha lesz elkerülhető.

## Hírek.

Mikó Imre.

Kolozsvár, szept. 16.

Az igazságügyi palotára tegnap reggel kitűzték a fekete lobogót annak jeléül, hogy a kolozsvári bírói karnak nagy vesztesége, nagy halottja van. Mikó Imre kir. táblai bíró tegnap reggel 8 órakor családjában körében elbunytt, a kora reggeli órákban elterjedt a haláleset híre és mély részvétet keltett városSZerte.

Mikó Imre régi kiváló jogásZember volt, ki igazságérzetével és tudásával általános tekintélyt vívott ki magának.

Az ő halála érzékenyen érinti Kolozsvár társadalmi életét is, melynek mindvégig köztisztelőben álló tagja volt. Azonkívül halála gyászba borította az unitárius egyházat is. Mint buzgó unitárius ember haláláig jelentékeny szerepet vitt az unitárius egyház kebelében, melynek ügyeit szíven hordta s nagy tudásával, bölcs tanácsaival az egyháznak évtizedek hosszú során at egyik legértőbb oszlopa volt. Az elhunytat nagy és előkelő család siratja. Az unitárius kollégium és a kolozsvári Casinó épületére is kitűzték a gyászlobogót.

Temetése holnap délután lesz a majális-utcai gyászházról.

— (Késelés a Holdvilág-utcában.)

A kőmíves sztrájkból kifolyólag tegnap este Székely József nevű kőmíves munkás csaknem halálosan megszurta Magyarossy István kőmíves segédet, aki annak idején nem tartott a sztrájkolókkal. A sztrájk törő és sztrájkoló kőmíves munkások között annak idején ugyanis több ízben késelésig menő verekedések történtek s ettől az időtől kezdődőleg, mély gyűlölködéssel viseltetnek a kőmívesek a sztrájk törők iránt. A tegnapi eset a Holdvilág-utcában történt. Magyarossy István gyanútlanul haladt hazafelé, amikor hátulról reá támadt Székely József és zsebkését orozva kétszer Magyarossy hátába döfte. A szegény ember összeesett. A kés pengéje valószínűleg a tüdőt is átmetszette. A segélyül hívott mentők a sérüléseket életveszélyesnek találták és miután

Minden italmérés, fűszer és csemege üzletben kapható

245

a t o r d a i  
Világos Korona Sör.

10 év óta fennálló főraktár Kolozsvárt, (Óvár, városi sörház) saját kezelés alatt.

Mendel Lázár fiai,

sörgyár, Torda.

Telefon 394.

Telefon 394



az erősen vérző sebeket bekötötték Magyarossy Józsefet alaposabb gyógykezelés végett a Karolina országos kórház sebészeti osztályára szállították. Állapota komolyabb aggodalomra ad okot és az orvosok súlyosabb komplikációtól tartanak.

**Pár nap s már a legcsunjabban arcot is széppé teszi a dr. Biró féle „Havasi Gyopár Crem.”** Próbategy 70 fillér, főraktár: Wolff gyógyszerár Kolozsvár. 31 b

x **„Kairó” pörkölt kávé,** mely a legkényesebb izlést is kielégíti, kapható a **Novák Kornél és Társa kávékereskedésében, Weselényi Miklós utca 1 sz** Ennél finomabb nem létezik Telefon 155.

x **Villamos színházunk** nap nap után szebbnél szebb előadást tart 7—8—9 órákor, úgy, hogy gazdag tartalmu műsorával a legkényesebb igényeket is kielégíti. Nagyban keressék föl főuraink is gyönyörű látványos előadását, akik távozás után legnagyobb meglepedést nyilvánítanak és biztosítanak a helybeli igaz törekvő vállalkozónak, aki ily áldozat árán képes volt ezt előállítani. Anmostani műsorból különösen kiemelendő a Szamárbőr vagy az elátkozott királyleány tündérmese, továbbá Dráma, szociálizmus és nihilizmus, történelmi optikai látványosság, amelyek igaz valódi tökéletessége folytán bűvületába ejtik a közönséget. Készülőben van a Szent István-szobor leleplezése, amelyben részt vesz Ő felsége a királyunk, továbbá diszszemle a várnevezőn katonai dísz pompával; vasárnap délután 3—4, 4—5 órákor teljes műsorral nagy előadás.

x **Újdonság Kolozsvárt. Magyar gyártmány.** „Pyram”-bőr-crem különlegesség, zsevró- és boxcipőhöz kapható: a cipőtisztító üzletben, Mátyás király tér, a New-York szálloda és Schuster Emil üzletével szemben. Doboza 20 fillér. Nyitva reggel 6 órától 10 óráig, délután 2—8-ig.

## NEMZETI SZÍNHÁZ.

Kolozsvár hétfőn, 1906. szeptember 17-én,

### János vitéz.

Daljáték 3 felvonásban.

Kezdetre 7 órákor vége 10 előt.

Holnap, kedden, szeptember 18-án

### A P A R B A J.

## SZÍNHÁZ

### Heti műsor:

Hétfő: János vitéz,  
Kedd: A párbaj.  
Sze da: Bánk bán.  
Csütörtök: Baccarat.  
Péntek: Vig özvegy. (Szünet 1—2.)  
1-ször.  
Szombat: Vig özvegy  
Vasárnap d. u. Gyurkovics lányok.  
este Vig özvegy.

### \* II. Rákóczy Ferencz fogsága.

Tegnap délután zsúfolt ház előtt adták a a remek történelmi drámát, Hidvégi, Horti, Sebestyén, Szentgyörgyi, Aczél Ilona és Laczko Arankával a főszerepekben. Ugyan-csak szép számu közönség előtt került színre tegnap este „A Cigány” című népszinmű, megszokott jó előadásban. Az egyes szerepekben Szentgyörgyi, Kassai, Hidvégi, Tóvölgyi Mergit és Gerlak Herman buzgólkodtak az előadás sikerén, a mely természetesen nem is maradt el. Ma este

János vitéz operette kerül színre Gerlaci Herminával a eimszerepben.

## Táviratok.

### A Washington szobor leleplezése.

Budapest, szept. 17.

A szabad Amerika egyik legnagyobb fiának Washington Györgynek szobrát ma délelőtt leleplezték le a Városligetben igen impozáns és megható ünnepély keretében. A leleplezési ünnepélyben 62 különböző egyesület képviseltette magát. Óriási lelkesedés kísérte az amerikai magyarság csoportját, mely nemzeti színű zászlók alatt vonult föl.

A kabinet tagjai közül jelen voltak Kossuth Ferenc, Apponyi Albert gróf és Polónyi Géza. Az érkező minisztereket a közönség lelkes éljenzéssel fogadta. A tüntetés leghatalmasabb volt, mikor Kossuth Ferenc érkezett meg.

Az ünnepély programja a himnusz éneklésével kezdődött, melyet kalaplevéve énekelt el a közönség. A himnusz után Rákosi Jenő az országos nemzeti bizottság nevében kezdte meg beszédét, miközben lehullott a szoborról a lepel. A közönség lelkes éljenzéssel fogadta Washington ércalakját, mint egyszerű polgári ruhában botjára támaszkodik. Az amerikai magyarok lelkes hurráh-kiáltással üdvözölték Washingtont.

A leleplezés után tovább folytatta Rákosi beszédét, amely óriási hatást keltett. Rákosi Jenő után Zempléni P. Árpád erre az alkalomra írott ódáját szavalta el nagy hatás mellett. Az amerikai szobor-bizottság nevében még Kohányi Tihamér beszélt és ezzel a fényes ünnepély véget ért.

## Regény.

### A művész leánya.

Irta: Szenkovitsné Rusz Rózsika.

Én nem ismerem őt!

— Mindig csak a régi nóta — sóhajtott a grófnő. És az a szegény gyermek? Utóvégre még is csak rokonunk, nem hagyhatjuk őt el.

— De hát mit akarsz tenni — kiáltá az ifju kétségbeesetten dugva be fülét — hiszen küldj neki pénzt, helyezétek el valami intézetben, mit bánom én, csak ne halljak már róla többet.

— Ez nem volna hozzánk méltó — mondá Alparýné méltóságtelejesen — nevelőnője ide akarja kisérni és igaza van.

A gyermeknek itt a helye!

Andor meglepetve nézett rá.

— Ide hozzánk?

Csak nem akard felzavarni nyugal-munkat egy ilyen semmi kis teremés kedvéért.

— Kedves fiam — és az öreg hölgy komolyan nézett rá. Azt a kis teremést nem hagyhatjuk idegenek között, már csak a világ szájáért sem. Hiszen a kis lány nem hibás, miért szenvedjen anyjáért?

Oly meggyőzőleg s mind a mellett kérően beszélt, hogy öcsését meghatotta.

— Jól van hát — mondá — hozasd ide pár napra, de azután intézetbe küldjük, máskülönben én szokom meg hazulról.

Feltette kalapját és haragosan ment ki a könyvtárból, míg néje mosolyogva nézett utána. Ismerte ő ennek a büszke fiúnak szívét, tudta jól, hogy az most akaratlanul bár, de megszánta kis árva rokonát. Sietve rakta tehát össze munkáját s szobájába ment, hogy táviratozzon miss Anninak, miszerint hozza Carolát, ők várni fogják.

### II.

A fentirt beszélgetés május elején történt. A tél — mint legzsarnokabb kényur — uralkodásának vége volt, az általa bilincsbe vert foglyok visszanyerték szabadságukat, a tavasz megszabadította őket rabláncoktól.

Az eddig hóval fedett kertek bársonyos zöld szőnyeget kaptak s a kopasz fák tele lettek rügyekkel, levelekkel, fejlődő bimbókkal s az üde, kellemes levegő telítve azzal a különös, megnevezhetetlen illattal, mely a szabadban mintegy kiárad a füvek, fák bokrokból és szinte megmámoritja az embert.

— Nyitott hintó robog végig az Alparé felé vezető uton.

Utasai egy magas szőke miss s egy tiz év körüli halvány arcú leánya.

Egyiknek arca sem mutat vidámságot, különösen a gyermek nagy, kitágult szemében félelem és ijedtség tükröződik vissza, míg ajkszélei remegnek az erővel visszafojtott sirástól.

Eddig a mezőkön járt tekintete, most azonban hirtelen kísérlőjéhez fordult.

— Miss, édes miss, éu ugy félek!

A miss szeretetteljesen simogatta meg a kfs sápadt arcot.

— Nincs miért félned gyermekem, rokonaidhoz mégy — bátoritá.

Ép azért, felelt a leánya s ezt oly komolyan, oly meggyőző erővel mondta, mely nem csak szelleme koraérettségéről, de arról is tanuskodott, hogy a gyermek már gondolkozott helyzete fölött.

A nevelőnő csodálkozva tekintett rá.

— Carola miféle gondolatok ezek? — de hangja nem volt szigoru, inkább mély szánalomtól remegett.

A kis lány átölelte a miss nyakát s halkán, nehogy a kocsis meghallja válaszolt.

— Ha szivesen látnak, mért nem jött senki előnkbe az állomáshoz, miért küldtek csak egy szolgát unokahuguk elé?

A nevelőnő már nem válaszolhatott, mert a kocsis befordult a kastély kapuján és a kis lány figyelmét is azonnal lekötötte az elébe táruló látvány. A régi szárnytól szinte borzongva fordította el tekintetét, melyet azonban rögtön lebilincsel a mellék szárny pompája.

— Milyen gyönyörű — suttogá társt nőjének, ki azonban nem felelhetett, mer a ház ura jött elébük és segített a kiszállásnál.

— Alparý gróf vagyok — mondá udvariasan meghajolva, míg Carolának kezét nyujtá.

A leánya habozva fogadta el azt, de rögtön el is eresztette.

De a gróf látta a leánya félelmét s barátságosan szólt.

— Nos kicsike — mehetünk, nagy-néném már várja jöttödet.

S előre haladt az utat mutatva.

Nemesak Carola, de a nevelőnő is gondolkozva követték a komor termeken keresztül az ifjut s a miss éppen arról gondolkozott, nem volna-e legjobb, ha megfogná a növendéke kezét s elvinné őt innen, ezekből a barátságtalan termekből, a hideg, gögös rokonok közül messze... messze... De hova? Sójájtott, hisz ő is csak szegény nevelőnő s hol lehetne a kis árva jobban elhelyezve, mint legközelebbi rokonainál?

Ezért, midőn az öreg grófnő termébe léptek, megszűnt aggodalma, különösen, mikor látta annak jószágos arcát és látta,



hogy az minő igaz melegséggel öleli át a sapadt Carolát.

Levetették a kis lány köpenyét, főkötőjét s a mint ott állt fekete ruháskájában leomló aranyos vörös hajával és az ezzel járó vakító fehérségű bőrrel, nagy acélszürke szemével bátoritanul tekintve körül, valóban semmi közös rokoni vonás nem volt közle és a család többi tagjai között, kik úgy nők, mint férfiak barnák, fekete hajjal és szemekkel.

Az ellentét különösen az ifju gróffa volt a legfeltűnőbb. Azok a fekete tüzes szemek, az az érdekesen barna arc, a hatalmas deli termet s a mint dacosan állt ott a kis leány mellett, arcán a félreismertetlen undor kifejezésével, hallgatagon bár, de épp ezáltal kiáltólag tagadott meg minden rokonságot közte és a művész lánya között.

A kellemetlen hatást, melyet a lányka kinézése az ifjura tett, nemesak a grófnő, de a nevelő is észrevette. Alpáryné azonban eloszlatni akarva azt, átölelte a gyermekét és megcsókolta.

Folyt. köv.

Felolós szerkesztő

**HERCZEG JENŐ.**

Laptulajdonos:

**GOMBOS FERENCZ.**

## „SOROMPÓ“

Szivarka-hüvely papir  
5% a „Sorompó“ javára  
f. hó 10-étől kezdve  
minden tőzsdében kapható.  
Erdélyrészi  
hazai gyártmány.

Arccs és kézápolók.

Gazdasági cikkek.

Gyógyárak, vegyi szerek.

Gummi különlegességek.

Illatszerek, hölgyorok.

Kötszerek, rrigatorok.

Likör és rum készítéshez Essenciák

legnagyobb választékban kaphatók:

**Burger Frigyes**

gyógyáru és illatszer üzletében

Kolozsvár, Mátyás király-tér 32. sz.

## Jó házi koszt kapható

Étlap szerint a

**Kazai-féle étteremben**

Óvár, Bástya-utca 2. sz. 2 emeletes sarokházban, földszint.

Előfizetni lehet bármely naptól:

**Egy óra ebéd és vacsoraért**

**36 korona. — Ebéd magára**

**22 korona mellett.**

Tisztelettel vagyok bátor felhívni azon urak figyelmét, kik szolid igények mellett jól akarnak étkezni.

A tulajdonos.

## Kávéház és Étterem

megnyitás!

Van szerencsém a n. é. közönséget és t. ismerőseimet értesíteni, hogy

**Deák Ferencz-utca 26. sz. alatt**

teljesen ujonnan

villanyvilágítással berendezett,  
a mai kor igényeinek megfelelő

BOHÉM

## Kávéház és Éttermet

NYITOTTAM.

Főtörekvésem oda fog irányulni, hogy kitűnő magyar konyha és tisztán kezelt jó italok által az igen tisztelt vendégeim teljes megelégedését kiérdemeljem.

Havi abonoma 44 korona előre fizetve.

Becsés pártfogását kérve, kiváló tisztelettel;

**Beregi Emil,**

858

vendéglős és kávé.

## Uraim!

A honi posztoszövetek sokkal jobbák és tartósabbak, mint az osztrák gyártmány.

Tegyen egy próbát mindeki!

Seberg Vilmos és Társai brassói posztógyárostól vettem most nagymennyiségű me-lyekben elegáns felöltő, remek szép utcai és parádé öltönyökre való szövetekben

óriási választék.

Külföldi söt angol és skót szövetekben is nagy választék.

Továbbá egyenruházati posztók katonák és vasutasok számára minden szín és kivitelben

olcso árak mellett.

Alkalmi vételből eredő divatos szép női szövetek és női gallérok való posztók, női fűrdőruhákra mintázott vásznak!

Férfi mosó ruha szövetekből a Sepszi szentgyörgyi szövőgyártól úgy sima, mint mintázott kivitelben állandó nagy raktár.

Sima kocsi és billiárd posztók. Béli neműekből állandó raktár.

Az árak olcsók. — A kiszolgálás szolid és potos.

Tisztelettel:

**Moskovics Berta örök.**

nagy posztóraktárában Deák Ferencz-utca 39. szám. (Saját ház.)

A magyar védő egyesület tagja.

## Vilamos színház

négy napi műsora.

Műsor szept. 15., 16. 17., 18-án:

1—13. Szent István szobor teleplezése. Ő Felsege megjelenik a Vérmezői dísz-szemlén. Egyetlen magyar felvétel.

13—21. Lekéste a gyorsvonatot. Humoros jelenet.

22—31. Országos csavargó. Drámai kép az életből.

32—34. A két bohóc. Cirkuszi jelenet.

35—37. Vámvizsgálat, humoros jelenet.

38—40. Festő a tejszarnokban.

40—42. Szenes legény fűdőzés.

43—45. Lázadás Oroszországban.

46—62. A csodaszámár vagy az elvarázsolt tündérlány, tündérmese. A színezesek remeke 1. A számár mint kincsszóró. 2. A tündér megjelenése. 3. Evezés a vizen. 4. Az erdei vadász-lakban. 5. A vadásztársaság kirándulása. 6. Meglesve és a bűvös gyűrű megtalálva. 7. A fejedelemségre. 8. A fogadtatás. 9. A tündér otthonában. előt

FIUMBI

**Kávébehozatali**

társaság

kolozsvári főktelepe

**KOLOZSVÁR**

Mátyás király-tér 12.

szám alatt.

**TELEFONSZÁM**

475.

Óránként friss pörkölés!

— Világhírű —

„Soerabaja“ kávékeverék.

.... Valódi „Török“ kávé. ....

1 kg. 3 kor. 80 fillér.

—Zamatja és kitűnő íze felülmulhatatlan!—

**TEA és RUM különlegességek.**

**Thalia** elsőrangú  
étterem

Bor- és Sörcsarnok

Hunyadi-tér 3. sz. alatt

az új Nemzeti Színházzal

szemben folyó hó 8-án

**megnyilott.**

Nagy-Baari (Hunyadmegyei) kály-  
hagyárban kerestetik

azonnali belépésre  
**egy jó kályharakó.**

Bővebbet:

Lazarói János kereskedőnél,  
Szászváros.

Valódi

magyar gyártmányu

**Iskolai cikkek**

**Papir,**

**Iró és rajzszerék**  
jutányos árban

**Gombos Ferencz**

papírkereskedésében  
Deák Ferencz-utca 12. szám alatt

szerezhetők be.